
2nd Session, 52nd Legislature
New Brunswick
42 Elizabeth II, 1993

2^e session, 52^e législature
Nouveau-Brunswick
42 Elizabeth II, 1993

68
3

BILL

PROJET DE LOI

AN ACT TO AMEND THE
COMPANIES ACT

LOI MODIFIANT LA
LOI SUR LES COMPAGNIES

1993 DEC 20

RECEIVED
LAW
OFFICE
NEW BRUNSWICK

HON. EDMOND P. BLANCHARD, Q.C.

L'HON. EDMOND P. BLANCHARD, c.r.

EXPLANATORY NOTE

Section 1

Section 18 of the *Companies Act* is amended to authorize, in accordance with that section, the incorporation of a company for the purpose of promoting economic development.

NOTE EXPLICATIVE

Article 1

L'article 18 de la *Loi sur les compagnies* est modifié pour autoriser, conformément à cet article, la constitution en corporation d'une compagnie aux fins de promouvoir le développement économique.

**An Act to Amend the
Companies Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

1 *Section 18 of the Companies Act, chapter C-13 of the Revised Statutes, 1973, is amended*

(a) in subsection (1) by adding “or for the purpose of promoting economic development” after “or other like purposes”;

(b) in subsection (2) by adding “or for the purpose of promoting economic development” after “or other like purposes”.

**Loi modifiant la
Loi sur les compagnies**

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

1 *L'article 18 de la Loi sur les compagnies, chapitre C-13 des Lois révisées de 1973, est modifié*

a) au paragraphe (1), par l'adjonction des mots «ou aux fins de promouvoir le développement économique» après les mots «ou à d'autres fins semblables»;

b) au paragraphe (2), par l'adjonction des mots «ou aux fins de promouvoir le développement économique» après les mots «ou à d'autres fins semblables».